

3. *Odločitev o stroških se pridrži.*

(¹) UL C 86, 23.3.2013.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Madžarska) 2. septembra 2013 – Generali-Providencia Biztosító Zrt. proti Közbeszerzési Hatóság – Közbeszerzési Döntőbizottság

(Zadeva C-470/13)

(2013/C 367/36)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Generali-Providencia Biztosító Zrt.

Tožena stranka: Közbeszerzési Hatóság – Közbeszerzési Döntőbizottság

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali države članice lahko gospodarski subjekt izključijo iz postopka oddaje javnega naročila iz drugih razlogov, kot so tisti, navedeni v členu 45 Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (¹) – natančneje iz razlogov, utemeljenih z vidika varstva javnega interesa, legitimnih interesov naročnika ali poštene konkurence in ohranitve neizkrivljene konkurence – in ali je v primeru pritrilnega odgovora v skladu z drugo uvodno izjavo navedene direktive in členu 18 PDEU, 34 PDEU, 49 PDEU in 56 PDEU, da se izključi gospodarski subjekt, ki je storil kršitev, povezano s svojo gospodarsko ali poklicno dejavnostjo in ugotovljeno s pravnomočno sodbo, ki ni starejša od pet let?
2. Ali je v primeru nikalnega odgovora na prvo vprašanje člen 45(2), prvi pododstavek, Direktive 2004/18, natančneje točki (c) in (d) navedene določbe, treba razlagati tako, da je iz postopka oddaje javnega naročila mogoče izključiti gospodarski subjekt, ki je storil kršitev, ki jo je upravni ali sodni organ ugotovil v postopku s področja konkurence, ki

se je začel zaradi njegove gospodarske ali poklicne dejavnosti, pri čemer so se za gospodarski subjekt zaradi navedene kršitve uporabile pravne posledice s področja konkurence?

(¹) Direktiva 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 132).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden (Nizozemska) 16. septembra 2013 – Froukje Faber proti Autobedrijf Hazet Ochten BV

(Zadeva C-497/13)

(2013/C 367/37)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Froukje Faber

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Autobedrijf Hazet Ochten BV

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali mora nacionalno sodišče – na podlagi načela učinkovitosti, visoke ravni varstva potrošnikov v Uniji, ki ji sledi Direktiva 1999/44 (¹), ali na podlagi drugih določb ali norm prava Unije – po uradni dolžnosti preizkusiti, ali je kupec v pogodbi potrošnik v smislu člena 1(2)(a) Direktive 1999/44?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritriljen: ali to velja tudi, če v spisu ni dejanskih podatkov (ali so ti nezadostni ali nasprotujoči si), da bi bilo mogoče ugotoviti status kupca?
3. Če je odgovor na prvo vprašanje pritriljen: ali to velja tudi za pritožbeni postopek, v katerem kupec ni oporekal sodbi sodišča prve stopnje v delu, v katerem ta preizkus ni bil opravljen (po uradni dolžnosti), in zato vprašanje, ali je mogoče kupca šteti za potrošnika, izrecno ni bilo razjasnjeno?